

TPA

Newsletter



Vol.55 October 2011



平素よりTPA・JTECS事業に格別のご支援・ご協力を賜り、誠にありがとうございます。
泰日経済技術振興協会(TPA) 日本語ニュースレター“TPA Newsletter” 10月号をお届けいたします。今後とも、変わらぬご支援・ご協力をお願い申し上げます。



新会長挨拶

泰日経済技術振興協会(ソーソー)は、産業界の人材育成の為に38年前、元日本留学生や研修生によって設立されました。日本から優れた生産技術ならびに管理技術を中心にタイの技術者に移転して参りました。

労働集約型産業から知識集約型産業に移りつつあるタイの産業に対応できる様、ソーソーの研修教育活動も日々努力を致しております。

日本企業の皆様のご支援・ご協力を心よりご期待申し上げます。



Thailand Kaizen Award 2011

2011年8月24-26日、第7回TPA 改善大会“Thailand Kaizen Award 2011”を開催いたしました。

大会では3日間にわたり、最終審査に残った個人やチームの発表が行われました。

今年は、業務プロセス改善の個人部門Kaizen Suggestion Systemから21件、電気、電子、油圧、空気圧などを用いて設備を自動・半自動に改善するAutomation Kaizenから6件そしてからくり改善から6件の発表が行われました。大会には、3日間を通し1,269名の方々に参加いただきましたほか、表彰式には、アロンコーン・ポンラブット元商務省副大臣にお越しいただきました。



泰日工業大学卒業式

9月11日、ラマ9世公園内Ratchamongkol Hallにて、泰日工業大学 学部第一期生の卒業式が執り行われ、2007年6月入学の第一期生225名が晴れやかに卒業式に臨みました。

それぞれの道を歩み始めた彼らの将来に幸多からんことを祈ります。



泰日経済技術振興協会 TPA役員(2012年-2013年)

President

会長
Asst.Prof. Prayoon Shiwattana
タイ国家計量標準機関顧問
大阪大学修士(電気)



Vice President

副会長(企画)
Mr. Teetitor Chullapram
ITech(株)取締役
研修(NEC)



Vice President

副会長(学術)
Assoc. Prof. Pranee
Jongsutjarittam
カセサート大学 人類学部 副学部
長筑波大学修士(国際情勢)



Vice President

副会長(運営)
Mr. Thavorn Charastian
(株)デンソータイランド経営部 役員
研修(デンソー)



Vice President

副会長(特別事業)
Mr. Wiwut Phanomphaithoon
フェデラルエレクトリック(株)工場長
研修(シャープ)



Secretary General

専務理事
Assoc. Prof. Dr. Sucharit
Koontanakulvong
チュラロンコン大学 工学部 准教授
京都大学工学修士/博士(農学)



Treasurer

財務理事
Asst. Prof. Dr. Mangkorn
Rodprapakorn
カセサート大学農工学部准教授
九州大学修士/博士(遺伝子工学)



Executive Director

理事(企画)
Dr. Surapan Meknavin
サイアム・グル社CEO
東京工業大学修士/博士(工学)



Executive Director

理事(企画)
Asst. Prof. Prasert
Akkaharapathompong
チュラロンコン大学工学部 准教授
慶応義塾大学修士(管理工学)



Executive Director

理事(学術)
Mr. Warin Sukcharoen anidh
倫理振興センター(OCSC)
シニア人事アナリスト
神戸大学学士(経営管理)



Executive Director

理事(運営)
Mr. Suttipong Suvansook, PhD.
ソンプーンアドバンステクノ
ロジー社 総務人事部長
(工学・金属加工)



Executive Director

理事(運営)
Mr. Pichai
Tangsathapornphanich
ラム・スーン(タイランド)社 社長
研修(ダイキン)



Executive Director

理事(運営)
Dr. Datchakorn Tancharoen
バンヤーンピワット経営大学
情報技術部主任
東京大学博士(情報コミュニケーション工学)



Executive Director

理事(特別事業)
Mrs. Anongphat
Koolmongkolrat
タイ国ABK・AOTS同窓会 副会長
研修(CICG/AOTS)



Executive Director

理事(広報)
Mr. Niti Wirudchawong
国会国家検査事務局 第一検査課課長
横浜国立大学研究生、研修(AOTS)



Executive Director

理事(特別事業)/財務補佐
Mr. Watson Chansajocha
ブアルアン・セキュリティーズ社
特別商品ラインVice President



Executive Director

理事
Assoc. Prof. Krisada
Visavateeranon
泰日工業大学(TNI)学長
京都大学修士(電気)



Executive Director

理事
Assoc. Prof. Dr. Paritad
Bhandhubanyong
TPA事務総長
東京大学博士(工学・金属加工)



★お知らせ

新刊翻訳書籍

P-1105『「見える化」のことが面白いほどわかる本』 195ページ

(日本語オリジナル: 中経出版発行、正木 英昭著)

企業や職場の問題点や異常を「ボード」や「モニター」「計器」などを使って見えるように(可視化)し、早めの対策や改善の材料として活用する手法「見える化」。本書は、業務の改善・改革を生み出す有力な方法としての「見える化」の基本から実践までのエッセンスをコンパクトに凝縮! あらゆる業種で「見える化」を組織改革につなげるヒントが満載です。



P-1103『逆説の仕事術』 250ページ

(日本語オリジナル: マガジンハウス発行、鳥内 浩一著)

従来のビジネスの「常識」は、現代ではもはや通用なくなっています。人気No.1セミナー主催者が明かす、すべての業界のどんな職種にも応用できる即効性抜群&成功事例満載の「究極のノウハウ」。



P-1110『ビジネスモデルを「見える化」する ピクト図解』 225ページ

(日本語オリジナル: ダイヤモンド社発行、板橋 悟著)

儲けるしくみをシンプルに解説する画期的なビジュアル思考法。ビジネスの基本要素である「誰が」「誰に」「何を」「いくらで」の4要素をシンプルなシンボル記号(ピクトグラム)を使って「儲けるしくみ(=ビジネスモデル)」を「見える化」する方法を解説します。



P-1113『読むだけで心のクヨクヨがふっきれる22の方法』 150ページ

(日本語オリジナル: 三笠書房発行、諸富 祥彦著)

超人気・心理カウンセラーが教えるこころのリラックス術がわかる本。面白いほど「心の部屋」がスッキリし前向きな自分になれます。



P-1108『オタクで女の子な国のモノづくり』 180ページ

(日本語オリジナル: 講談社発行、川口 盛之助著)

誰も気づけなかった「強いニッポン」の秘密を俊英コンサルタントが暴く。世界が認める日本のサブカルチャーの潜在力をいかに活かすか、その知恵がギッシリ詰まっている本です。

2008年「日経BP・BizTech図書賞」受賞



『Nihongo Fun & Easy』 250ページ

(日本語オリジナル: アスク出版発行、緒方由希子 角谷佳奈 左弥寿子 渡部由紀子著)

日常生活に必要な日本語を、自分の知りたい順にすぐに学べる、「積み上げ不要」の短期速習日本語会話教材です。20~30時間の短期サバイバル会話コースでの使用を目的として開発されたもので、とにかく時間がなくて実用性重視の生活日本語を学びたい、という学習者におすすめです。



『初級文型でできる にほんご発音アクティビティ』 200ページ

(日本語オリジナル: アスク出版発行、中川千恵子、中村則子著)

日本語学習者が、初級からなめらかな発音で話せるようになることを目的とした発音教材。むずかしい専門用語を使った解説や、単調なリピート練習は一切なく、わかりやすいイメージ図を見ながら、初級文型を使った会話やスピーチなどのタスクを通して、「イントネーション」「アクセント」「句切り(ポーズ)」などの、日本語らしく聞こえる話し方の特徴を身につけていきます。



『日本語文型辞典』 790ページ

(日本語オリジナル:くろしお出版発行、グループ・ジャマシイ著)

日本語の文型を、文や節の意味・機能・用法に関わる形式として捉え、その表現形式が場面や文脈の中でどのように使われるかを、3000以上の項目とその用例から記述したベストセラー辞典。



『みんなの日本語初級Ⅱ 書いて覚える文型練習帳』 155ページ

(日本語オリジナル:スリーエーネットワーク発行、平井悦子、三輪さち子著)

『みんなの日本語初級』で学習した文型、助詞、語形変化の形のルールなど、学習項目の整理、定着に焦点をあてた問題集です。学習の早い段階から正確な理解、習得が促され、書く力が養われます。



TPA書籍は、TPA Book Center(スクンビット本館、パタナカーン新館)、及び一般書店にて販売されております。配送サービスも承っておりますほか、クレジット決済も可能なオンライン販売も実施しています。是

TPA BOOK HOTLINE: 02-662-1020 <http://www.tpabookcentre.com>



スクンビット店

スクンビット・ソイ29, 月～金 8:30～18:30
(土・日 8:00～17:00)
Tel: 0-2258-0320 Ext.1570, Fax: 0-2259-9116,
E-mail: tpab_s@tpa.or.th
パタナカーン・ソイ18, 月～土 8:00～17:00
Tel: 0-2717-3000, Ext.202, Fax: 0-2719-9478,
E-mail: tpab_p@tpa.or.th



パタナカーン店

スクンビット本校タイ語コース

コース	Code	受講日	時間	受講料(ページ)	申込期間	開講期間
初級会話	T1 11-007	月～金	9:00～11:30	9,300 100時間	9/23～10/23	10/27～12/23
“(後期)”	T2 11-007	”	”		10/26～10/30	10/31～12/23
中級会話 (後期)	T4 11-002	月・水・金	”		10/18～10/27	10/28～
初級会話 【夜】(後期)	T2 11-04Y	月・水・金	18:30～20:30		10/4～11/7	11/8～
タイ文字	W1 11-006	火・木	9:00～11:30	8,000 (6～7名) 7,000 (8～10名) 6,300 (11名以上) 60時間	～11/6	11/10～
“(後期)”	W2 11-005	火・木	”		～11/14	11/15～
会話復習	TF1 11-004	月・水・金	”		～12/1	12/2～

- * 後期コースT2, T4は、前期コース修了者が対象です。(T2については、レベルテスト合格者も可)
- * 受講者が定員に満たない場合には、開校されない場合がございます。
- * 初級・中級コースにつきましては、観光ビザでは受講できません。日本国内の姉妹団体(財)アジア学生文化協会 ABKアジアセミナーを通してお申し込みください。就学ビザの取得ができ、午前コースへのお申し込みが可能です。問い合わせ先: seminar@abk.or.jp

タイ語検定試験(第7回)

TPA(ソーソー)タイ後検定試験は、タイへの留学、ビジネスなど様々な目的のために学習を続けているタイ語を語国語としない人を対象に、タイ語能力を客観的に評価し、認定する検定試験です。「合格・不合格」ではなく、スコア制によって初・中・上級レベルで評価します。

タイ語力を客観的に計ってみたい方、学習の目的とされたい方など、ぜひ参加ください。

試験日 2011年10月16日

検定料 2,000バーツ

出願締切り 10月9日(日)

タイ語コース担当連絡先 : Tel. 0-2258-0320 Ext. 1640,1641 e-mail: thschool@tpa.or.th

タイ語コース詳細については、語学学校ウェブサイトをご参照下さい

http://www.tpa.or.th/slc/thaicourse_japaneseversion.php

他言語特別コース (10～12月開講予定分)

日本語コース

1. 職場で使う日本語I
2. 労働者のための日本語
3. マンガ・アニメ翻訳
4. 新聞で学ぶ日本語
5. 子供向け日本語・日本文化体験
6. 漢字I
7. ビジネス日本語(中級)
8. 中級会話
9. 初級会話
10. パソコン入力

英語コース

1. ビジネスコミュニケーション(初級)
 2. Eメール
 3. TOEIC対策
 4. 子供向け英語・文化体験
 5. コミュニケーションのための英文法
- *2011年10月～12月無料英語レベルテスト実施

*そのほかに「商社で働く人のための中国語」や「24時間でできる韓国語」など、中国語・韓国語コースも多数ございます。

セミナー研修

<http://www.tpif.or.th/>

「教育研修費は、法人所得税申告の際、実際の支払い額の2倍が損金として計上可能です」

日本人対象セミナー研修コース

労働省指定『安全管理者』コース

安全管理者コースは、製造業、運送業などほとんどの企業の管理職に労働福祉省より受講が義務付けられているコースです。まだ受講されておられない方におかれましては是非ご参加をご検討下さい。

日 時 第36期 : 10月20-21日 (木・金) 9:00～16:30

受講料 TPA会員・JCC会員 : 6,206 Baht / 一般 : 6,955 Baht (VAT・昼食含む)

『日本人が知っておくべきタイの関税法手続き』コース

貿易事業など輸出入業務には必要不可欠な税関手続きについての規則 省令、具体的な手続きなど、日本人管理者にとって有益な知識をご説明いたします。

日 時 11月08日 9:00～16:30 (AMARI ATRIUM HOTEL)

受講料 TPA会員・JCC会員 : 3,745 Baht / 一般 : 4,280 Baht (VAT・昼食含む)

講 師 MR.SINSAK TUANGHIRUNWIMOL氏 レムチャバン港関税局法規部責任者

日本人対象コース担当連絡先: Tel. 0-2717-3000～29 Mr. Kritsada Ext. 792

タイ対象一般セミナー研修(一部抜粋)

code	コース名	日にち	料金 会員/一般
A-11NB204P	チームリーダーのための問題解決の考え方とテクニック	10月27日	1800 / 2100
A-11LM218P	Win-Win式購買のネゴシエーション術(ワークショップ)	11月8-9日	3400 / 3900
A-11CN228P	時間管理	11月14日	1800 / 2100
A-11NB243P	問題解決のための判断・決断・指示	11月17日	1600 / 1900
A-11CN235P	低予算での市場開拓	11月20日	1800 / 2100
A-11NB263P	エグゼクティブと人事管理者のための新労働法	12月7-8日	3500 / 4000
A-11CN266P	改善で生産性向上とコスト削減	12月15日	1800 / 2100
E-11NB054P	リスクアセスメント	11月15-17日	4700 / 5400
E-11NB055P	安全のための電気システム検査	11月19日	1700 / 2000
E-11CL062P	(第116)正しいフォークリフトの操縦(実践)	12月19-20日	3400 / 3900
M-11LM109P	Just in Time システム	12月1-2日	3100 / 3700
M-11CL111P	全員参加のコスト削減術	12月1日	1600 / 1900
P-11MP078P	目で見える管理	11月25-26日	3400 / 3900
Q-11MP132P	問題解決を成功させるためのQCサークルミーティング術	11月16日	1600 / 1900

『自主保全』コース

日本から専門家の先生をお招きし、TPM8本柱の一つである設備に強いオペレーター育成活動「自主保全」の進め方セミナーを開催いたします。

日 時 11月9-10日(木・金) 9:00-16:30 (パタナカーン新館セミナールーム)

受講料 TPA会員 : 6,420 Baht / 一般 : 7,490 Baht (VAT・昼食含む)

講 師 武部祐三氏(株)パフォーマンスシステムズ 代表取締役)

プログラム 加工組立自主保全ステップ展開(進め方、1~7ステップ展開、診断、推進ツール、展開のポイント)トラブル防止のための設備総点検の進め方(基本条件整備の進め方、総点検の進め方、総点検教育訓練の準備と実施、総点検の実施、総点検科目ごとの歯止め、設備総点検の進め方の特徴)

『プロジェクトマネジメント』コース

(財)エンジニアリング振興協会(ENAA)と共催で、日本から講師をお招きし、プロジェクトマネジメントに関する知識・能力の向上ならびに企業生産性・利益の向上を目的とした、プロジェクトマネジメントコースを開催いたします。

日 時 11月16-17日9:30-17:00 (パタナカーン新館セミナールーム)

受講料 TPA会員・JCC会員 : 3,852 Baht / 一般 : 4,280 Baht (VAT・昼食含む)

『個別改善によるロスゼロ』コース

日本から専門家の先生をお招きし、TPM8本柱の一つで、生産システム効率化のため設備や装置、プロセスならびにプラントのすべてについて徹底したロスの排除と性能向上を図る改善活動「個別改善」の進め方セミナーを開催いたします。

日 時 12月8-9日(木・金) 9:00-16:30 (パタナカーン新館セミナールーム)

受講料 TPA会員 : 6,420 Baht / 一般 : 7,490 Baht (VAT・昼食含む)

講 師 武部祐三氏(株)パフォーマンスシステムズ 代表取締役)

プログラム 目標設定、効率改善の考え方、ロス分析、ロスツリー、ロスコスト構造、ロジックツリー、故障ロス、故障ゼロの考え方と進め方、故障解析の進め方、個別改善プログラムテーマ別個別改善アプローチ方法、個別改善を進めるための解析・改善手法

★ 最近の活動

プラユーン会長春の受勲



日タイ間の経済・技術関係の強化に寄与した功績により、平成23年春の叙勲受章者にプラユーン・シオワッタナーTPA会長が選ばれ、8月4日、日本大使公邸にて小島大使より旭日中綬章が伝達されました。



植林活動



8月27-28日、会員課では環境保全と会員との交流活動を兼ねて、ロブリー県パーチャー河動物自然保護区において、植林活動を行いました。参加者70名は一丸となって、川の土手に木々を植え、野生動物のための塩土を作り、石を運んで堰堤作りに汗を流しました。



Lean Award 2011

9月23日、生産システムのムダをなくすリーン生産方式の技能を競う第4回Lean Awardを実施いたしました。大会では予選を勝ち抜いた7チームの発表が行われ、384名の参加がありました。



スパーブ・クリーカチャーイ
工業省大臣補佐官による授章式

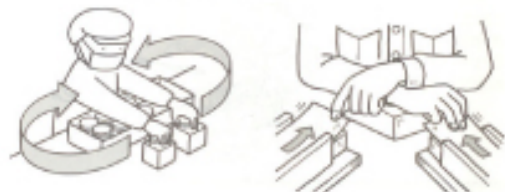
改善事例

KAIZEN Column

★両手をスムーズに動かすには？

両手が同じ動作をするときは、両方の手を同時に動かし始め、同時に終わるようにする。平泳ぎのように、両手を身体の中軸に対して反対方向に、同じ形の経路で動かす。これなら身体構造や神経作用にかなっているため疲れが少ない。

それがダメなら、手を互いに反対の直角方向に動かす。バランスがとれるので、筋肉の疲労もラクになる。



★手・腕のムリな動きを取り除くには？

人は円弧を描きながら自然に腕を動かしている。その範囲内（円弧内）で作業ができれば、ムリな動きはない。

そこで、材料や工具はできるだけ正常作業範囲内に置くようにする。やむをえない場合でも最大作業範囲を超えないようにする。

正常作業範囲とは肩関節に左右動かして作業できる範囲。最大作業範囲とは腕全体を動かして作業できる範囲。



日本HR協会
「一冊まるごとムダ取りってなんだ？」より

改善活動はでお困りなら、
この雑誌がお答えします！

Creative & Idea  KAIZEN



プロモーション

- 改善ポスター（4枚セット）
ついてきます
- 申し込み5名で
1名無料

人を育て 仕事を楽に！

「Creative & Idea Kaizen」は、日本で2万件以上の会員を持つ日本HR協会発行の改善情報誌「創意と工夫」のタイ版版です。日本における製造業・サービス業の改善活動を中心に、同イラストをふんだんに使い、紹介・解説しています。改善活動推進の大きな助けとなる情報誌です。

見本お送りしています



定期購読料金： 500バーツ（税/送料込み）： 年間配本12冊
900バーツ（税/送料込み）： 年間配本24冊
お問合せ先：02-2580320-5 ext. 1740,1750
E-mail: maz_member@tpa.or.th www.tpa.or.th/publisher

☆ 在タイ日本人のための、日・タイ クロスカルチャー講座（第41回） ☆

（本講座は、TPA書籍「日本 クロスカルチャー タイ」から、内容を一部抜粋しております）

「卒業式」



タイの大学生は、日本と同じく通常3月に卒業を迎える。

日本では、どの大学でも卒業とともに3月中旬から下旬にかけてすぐに卒業式が行われ、4月になるといっせいに就職し新入社員の仲間入りをするが、タイでは卒業しても卒業式はすぐに行わず、それぞれの学校の都合で時期を調整し実施されるため、卒業から半年～1年後に行われるケースが多い。

タイの学生は、日本のように一斉就職をしないが、ほとんどの卒業生はその頃になると就職して働いているケースが多く、卒業式はいわば同窓会の集まりのような感覚だ。また日本と違い全ての卒業生が一人ずつ卒業証書を手渡しで受け取るため、式は2日間前後かけて行われる。

有名な大学の場合、卒業証書が王族から卒業生に手渡しされるところもあり、卒業生にとっては、一生の名誉であり、卒業式に親族が集まるケースが多い。このためどの会社も新入社員が卒業式出席のために休暇を申し出た場合には当然快く許可し、休暇を与える。

また、タイの卒業式では男女ともにガウンを着用し、式に出席する。

- * 「日本 クロスカルチャー タイ」は、TPA Book Center各書店、バンコク日系書店などにて好評発売中です。（199ページ）
上記の紹介例をはじめとする124の事例をもとに、日本人がタイで生活・仕事をする上での注意点、タイ人スタッフとの接し方、タイ社会のタブーなどを面白く解説した書籍となっています。
- * 日本国内では、アジア文庫（神保町：電話03-3259-7530）にて取り扱っております。こちらも合わせて、御利用ください。

泰日経済技術振興協会（TPA／タイ語略称 ソーソートー）

5-7 Sukhumvit Soi 29, Bangkok 10110

Tel.02-258-0320 Fax.02-662-1017

- 語学事業（日本語、タイ語、英語、中国語、韓国語）
- 出版事業（語学テキスト、技術書、文化本、日本語書籍からの翻訳出版を含む）



TPA付属技術振興センター（TPI）

534/4 Pattanakarn Soi18, Bangkok 10250 Tel.02-717-3000 Fax.02-719-9481

- セミナー研修事業（技術、経営など）
- 工業計測器気の校正、環境検査事業
- 診断・コンサルティング事業

TPA付属語学学校 ランシット校

99 Moo 8 Phatumthani 12130 Zeer Rangshit 2F.

Tel.02-992-7169-71 Fax. 992-7170

- 語学事業（日本語、タイ語、英語、中国語、韓国語）

